# **SIEMENS**



Synco™ 700



#### 

Сетевая панель оператора для работы с 150 контроллерами, комнатными модулями и центральными модулями в системе Synco™ 700 при работе по протоколу Konnex.

Возможность добавлять избранные страницы. Питание от шины Konnex или от внешнего источника питания AC 24 В. Фиксированный монтаж или переносное использование.

#### Применение

- Централизованное удалённое управление устройствами Synco™ 700 и RXB
- Мобильное устройство для параметризации контроллеров

# Замечание

Сетевая панель RMZ792 не предназначена для конфигурирования контроллеров Synco™ 700. Конфигурирование контроллеров осуществляется при помощи панелей RMZ790 или RMZ791 или интерфейса OCI700.1.

# Функции

#### Список устройств

- Список из макс. 150 устройств
- Автоматический поиск устройств
- Сортировка списка автоматически или вручную
- Присваивание имён устройствам
- Удаление отдельных устройств или всего списка сразу

Архангельск (8182)63-90-72 Астана +7(7172)727-132 Белгород (4722)40-23-64 Брянск (4832)59-03-52 Владивосток (423)249-28-31 Волгоград (844)278-03-48 Вологда (8172)26-41-59 Воронеж (473)204-51-73 Екатеринбург (343)384-55-89 Иваново (4932)77-34-06 Ижевск (3412)26-03-58 Казань (843)206-01-48 Калининград (4012)72-03-81 Калуга (4842)92-23-67 Кемерово (3842)65-04-62 Киров (8332)68-02-04 Краснодар (861)203-40-90 Красноярск (391)204-63-61 Курск (4712)77-13-04 Липецк (4742)52-20-81 Магнитогорск (3519)55-03-13 Москва (495)268-04-70 Мурманск (8152)59-64-93 Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12 Новокузнецк (3843)20-46-81 Новосибирск (383)227-86-73 Орел (4862)44-53-42 Оренбург (3532)37-68-04 Пенза (8412)22-31-16 Пермь (342)205-81-47 Ростов-на-Дону (863)308-18-15 Рязань (4912)46-61-64 Самара (846)206-03-16 Санкт-Петербург (812)309-46-40 Саратов (845)249-38-78 Смоленск (4812)29-41-54 Сочи (862)225-72-31 Ставрополь (8652)20-65-13 Тверь (4822)63-31-35 Томск (3822)98-41-53 Тула (4872)74-02-29 Тюмень (3452)66-21-18 Ульяновск (8422)24-23-59 Уфа (347)229-48-12 Челябинск (351)202-03-61 Череповец (8202)49-02-64 Ярославль (4852)69-52-93

сайт: www.synco.nt-rt.ru || эл. почта: scn@nt-rt.ru

# Избранные страницы

- Максимум 20 избранных страниц для отображения важных параметров
- До 10 параметров на каждой странице
- Задание имён страниц и параметров
- Сортировка избранных страниц
- Удаление избранных страниц

# Управление авариями

- Индикация аварий при помощи светодиода и символы
- Подтверждение и сброс аварий
- Список из макс. 20 текущих аварий

# Рабочие уровни

- 4 рабочих уровня: Info, пользовательский, сервисный и инженерный
- Пользовательский, сервисный и инженерный уровни защищены паролем

# Сервисные функции

- Пользовательские визитные карты
- Резервирование данных

# Сетевые функции

- Автоматическое определение адресов устройств
- Отображение аварий устройств на шине
- Отображение системного времени и даты

# Поддерживаемые устройства

- Контроллеры RMx7... Synco™ 700
- Индивидуальные комнатные контроллеры RXB2... и RXL2...
- Комнатные модули QAW7...
- Центральные модули OZW77...

#### Языки

 German, English, French, Italian, Dutch, Polish, Czech, Slovakian, Hungarian, Spanish, Danish, Norwegian, Swedish, Finnish, Greek, Russian, Romanian, Slowenian, Serbian, Croatian

## Питание

Питание от шины Konnex или внешнего источника АС 24 В

#### Типы

Название	Тип	Языки
Сетевая панель	RMZ792	de, en, fr, it, nl, pl, cs, sk, hu, es, da, no, sv, fi, el, ru, ro, sl, sr, hr
Карта памяти для RMZ792	RMA792	de, en, fr, it, nl, pl, cs, sk, hu, es, da, no, sv, fi, el, ru, ro, sl, sr, hr

# Заказ и поставка

При заказе указывайте имя и тип:

Сетевая панель RMZ792.

Карта памяти RMA792 включена в комплект поставки.

Для обновления языков и описаний устройств необходимо заказать **новую** карту RMA792.

Сетевая панель может работать со следующими устройствами:

Тип	Имя	Описание
Центральный модуль управления	RMB795	N3121
Контроллеры отопления	RMH760	N3131
Контроллеры управления котлами	RMK770	N3132
Устройства переключения и контроля	RMS705	N3123
Универсальные контроллеры	RMU710	N3144
	RMU720	N3144
	RMU730	N3144
Комнатные контроллеры RXB	RXB21.1/FC-09	N3872
	RXB21.1/FC-10	N3873
	RXB21.1/FC-11	N3873
	RXB22.1/FC-08	N3872
	RXB22.1/FC-12	N3873
Комнатные контроллеры RXL	RXL21.1/FC-10	N3877
	RXL21.1/FC-11	N3877
	RXL22.1/FC-12	N3877
Комнатный модуль для Synco™ 700	QAW740	N1633
Центральные модули	OZW771	N3117
	OZW775	N5663

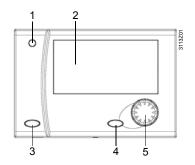
# Документация на продукцию

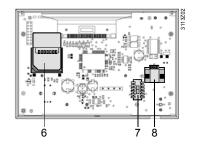
Тип	Номер
Базовая документация на RMZ792 с описанием функций	P3113
Инструкции по установке	G3113
Декларация о защите окружающей среды	E3113
Описание продукции Synco™ 700	S3110
Описание шины Konnex	N3127
Базовая документация "Коммуникация по шине Konnex "	P3127
СЕ Декларация соответствия	T3110

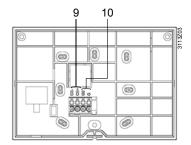
# Механический дизайн

Панель RMZ792 предназначена для монтажа на плоскую поверхность или переносного использования. Кабель для подключения входит в комплект поставки. Для обновления языков и описаний устройств используется карта памяти RMA792, которая может быть заказана отдельно.

# Элементы







- Кнопка INFO
- 2 Дисплей
- 3 Кнопка аварий (Ӆ) со встроенным светодиодом для индикации и подтверждения аварий:

Диод мигает: Авария, может быть подтверждена

Диод горит: Авария присутствует, но ещё не сброшена

Диод не горит: Нормальная работа, аварий нет Нажатие: Подтверждение или сброс аварии

- 4 Кнопка ESC
- 5 Поворотная кнопка ОК
- 6 Карта памяти RMA792
- 7 Переключатель KNX / EXT для выбора типа питания (по шине Konnex или от внешнего источника питания)
- 8 Разъём для кабеля Konnex, RJ45
- 9 Клеммы CE+ и CE- шины Konnex
- 10 Клеммы G и G0 для подключения питания AC 24 В

# Замечания по подключению



- При подаче питания по шине Konnex необходимо убедиться, что для RMZ792 есть 45 mA
- При питании от внешнего источника AC 24 В необходимо, чтобы соблюдались требования SELV/PELV (safety extra low-voltage)
- Трансформатор должен быть изолирован согласно EN 60 742 или EN 61 558-2-6
- Предохранители, провода и заземление должны соответствовать местным правилам

#### Инструкции по монтажу

- RMZ792 монтируется:
  - На стену
  - На дверцу щита автоматики
- При размещении устройства необходимо учитывать допустимые условия окружающей среды
- Перед монтажом устройство необходимо обесточить
- Подключение RMZ792 к работающей системе допустимо только через кабель с разъёмом RJ45
- При замене карты памяти недопустимо касаться компонентов на плате и необходимо принять меры, предотвращающие поражение электротоком



# Замечания по наладке

- Параметры RMZ792 могут быть изменены в любое время обслуживающим персоналом, прошедшим обучение в **SBT HVAC Products**
- RMZ792 не предназначен для конфигурирования контроллеров
- Для корректной работы всем устройствам в сети должен быть присвоен адрес
- В инструкциях по установке процесс описан по шагам

#### Основное

#### Обслуживание

RMZ792 не нуждается в обслуживании (не требует замены батарей или трансформаторов). Корпус протирается сухой ветошью.

# Ремонт

RMZ792 не может быть отремонтирован своими силами.

# Утилизация



RMZ792 является электронным устройством, согласно European Directive 2002/96/EG (WEEE, Waste of Electrical and Electronic Equipment) и не должен быть утилизирован как бытовые отходы. При утилизации должны соблюдаться местные законодательства.

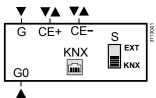
# Технические параметры

Напряжение питания	Рабочее напряжение	AC 24 V $\pm$ 20 %
(G, G0)	Safety extra low-voltage (SELV) / protective	LID 204
	extra low-voltage (PELV) to	HD 384
	External safety isolating transformer (100 % duty, max. 320 VA) to	EN 60 742 / EN 61 558-2-6
	Частота	50/60 Hz
	Мощность	max. 2.5 VA
		max. 10 A
	Предохранитель	IIIdX. 10 A
Интерфейс	Шина Konnex	
	Тип подключения	клеммы или разъём RJ45
	Тип интерфейса	Konnex TP1, 9.6 kBit/s
	Bus loading number	0.5
	Current draw bus when powered via bus	45 мА
	Current draw bus when powered via external	
	power source (G, G0)	5 мА
	Прерывание питания по EN 50 090-2-2	100 MC
арта памяти	Карта памяти для RMZ792	RMA792
RMA792)	Тип	DataFlash card, SPI-compatible
	Форм-фактор	MMC (MultiMediaCard)
	Ёмкость	8 M6 `
Соединительный	Для подключения к контроллерам Synco™	
кабель	Тип	8-жильный, 2 разъёма RJ45
	Длина	3 м
Іпин і кабалай	Для шины Konnex	
Длины кабелей	для шины колпех Тип	2-жильный, неэкранированный,
	I VIII	витая пара
	Длина	макс. 700 м
	Дійна	Marc. 700 M
лектрические	Клеммы	Винтовые клеммы
подключения	Для одножильных проводов	0.052.5 мм <sup>2</sup>
	Для многожильных проводов	0.051.5 мм <sup>2</sup>
	Подключение шины Konnex (CE+ и CE-)	Строгая полярность
Защита	Класс защиты корпуса согласно IEC 60 529	IP20 (после установки)
ищини	Класс безопасности по EN 60 730	Для использования с устройства
	Idiace describer in EN 00 750	ми класса II
		Wir Idiadda II
′словия	Работа	IEC 60 721-3-3
кружающей среды	Условия	класс 3К5
окружающой ородо.	Температура	050 °C
	Влажность	595 % r.h. (non condensing)
	Механические условия	класс 3М2

	Транспортировка	IEC 60 721-3-2
	Условия	класс 2К3
	Температура	-25+70 °C
	Влажность	<95 % r.h.
	Механические условия	класс 2М2
Классификация по	Режим работы, управление	type 1B
EN 60 730	Degree of contamination, controls' environment	2
	Software class	A
	Rated surge voltage	500 V
Материалы и цвет	Модуль	поликарбонат, RAL 7035 (серый)
•	Упаковка	Прессованный картон
Стандарты	Безопасность продукта	
•	Приборы автоматики для бытового при-	
	менения	EN 60 730-1
	Электромагнитная совместимость	
	Для бытового использования	
	Immunity	EN 60730-1
	Emissions	EN 60730-1
	Electrical system technology for homes and	
	buildings (ESHB)	EN 50 090-2-2
	<b>С</b> - соответствие	
	EMC directive	2004/108/EC
	• - совместимость	
	Australian EMC Framework	Radio communication act 1992
	Radio Interference Emmission Standard	AS/NZS 3548
	Безопасность для окружающей среды	
	The environmental product declaration	ISO 14001 (Environment)
	CE1E3113 contains data on environmentally	ISO 9001 (Quality)
	compatible product design and assessments	SN 36350 (Environmentally com-
	(RoHS compliance, materials composition,	patible products)
	packaging, environmental benefit, disposal)	RL 2002/95/EG (RoHS)
Bec	Без упаковки	0.215 kg
	Кабель	0.110 kg
	-	

# Схемы

# Внутренние подключения

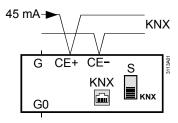


G, G0 Напряжение питания AC 24 V CE+ Клемма Konnex (positive) CE- Клемма Konnex (negative) KNX Разъём сети Konnex (RJ45) S Переключатель типа питания:

. KNX: Питание по шине Konnex (45 mA)

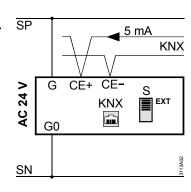
EXT: Внешний источник питания, клеммы G, G0 (AC 24 V)

# Питание по шине KNX



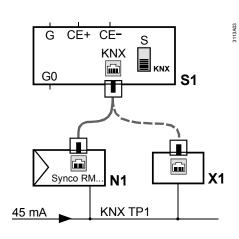
Положение переключателя S: "KNX"

# Внешний источник питания AC 24 V



Положение переключателя S: "EXT"

# Питание от контроллера Synco™ через кабель с разъёмами RJ45



Положение переключателя S: "KNX"

N1 Контроллер Synco™

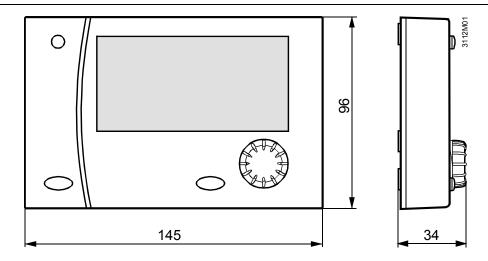
S1 Сетевая панельRMZ792

X1 Разъём KNX

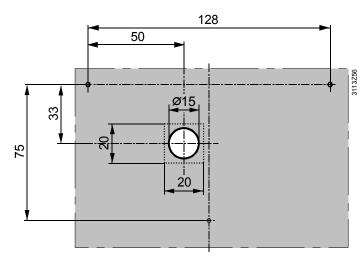
Замечание

Описание конфигурирования RMZ792 см. в базовой документации Р3113.

#### Сетевая панель



Необходимые отверстия при монтаже на дверцу щита автоматики



Габариты в мм

Архангельск (8182)63-90-72 Астана +7(7172)727-132 Белгород (4722)40-23-64 Брянск (4832)59-03-52 Владивосток (423)249-28-31 Волгоград (844)278-03-48 Вологда (8172)26-41-59 Воронеж (473)204-51-73 Екатеринбург (343)384-55-89 Иваново (4932)77-34-06 Ижевск (3412)26-03-58 Казань (843)206-01-48 Калининград (4012)72-03-81 Калуга (4842)92-23-67 Кемерово (3842)65-04-62 Киров (8332)68-02-04 Краснодар (861)203-40-90 Красноярск (391)204-63-61 Курск (4712)77-13-04 Липецк (4742)52-20-81 Магнитогорск (3519)55-03-13 Москва (495)268-04-70 Мурманск (8152)59-64-93 Набережные Челны (8552)20-53-41 Нижний Новгород (831)429-08-12 Новокузнецк (3843)20-46-81 Новосибирск (383)227-86-73 Орел (4862)44-53-42 Оренбург (3532)37-68-04 Пенза (8412)22-31-16 Пермь (342)205-81-47 Ростов-на-Дону (863)308-18-15 Рязань (4912)46-61-64 Самара (846)206-03-16 Санкт-Петербург (812)309-46-40 Саратов (845)249-38-78 Смоленск (4812)29-41-54 Сочи (862)225-72-31 Ставрополь (8652)20-65-13 Тверь (4822)63-31-35 Томск (3822)98-41-53 Тула (4872)74-02-29 Тюмень (3452)66-21-18 Ульяновск (8422)24-23-59 Уфа (347)229-48-12 Челябинск (351)202-03-61 Череповец (8202)49-02-64 Ярославль (4852)69-52-93